

# 文藻外語大學公共關係室剪報表格

資料來源：中央通訊社

刊登版面：第\_\_\_\_版

日期：108年06月20日



六年級金賀慶(中)與永清國小導師楊正達(左二)及文藻學生阮聆苓(右二)紀念合影。



四年級金秀玹(中)與永清國小導師楊懷萱(右二)及文藻學生吳翊慈(左二)紀念合影。

## 文藻韓文菁英輩出 嘉惠鄰里展現專業

班上有完全不懂中文的韓籍同學怎麼辦?文藻外大協助您!文藻外大四技部德文系阮聆苓以及五專部法文科吳翊慈同學本學期擔任永清國小韓籍學生課輔小老師，將校內所學回饋社會，日前永清國小校長葉麗錦特頒發感謝狀，以表揚半年來2位同學以語文專長協助該校2名韓籍新生適應本地生活之熱忱。

左營永清國小本學期首次招收外籍學生就讀，迎來2名父母因工作關係舉家遷台之韓籍姊妹花。學生僅通韓文，無法以中、英文溝通，以致在校有適應上的困難，故尋求具有多語專才的文藻外大協助。經文藻日文系鄭恩英老師的協助，選出2名韓文能力佳且擔任本校國合處韓籍交換生學伴的學生，每周1~2次前往永清國小，入班為韓籍學生進行生活輔導及語言協助。

永清國小輔導主任李耿彰非常感謝文藻師生提供即時又溫暖的服務，他表示，兩位文藻同學利用課餘時間不求回報地投入此志工活動，經一學期的輔導，2位韓籍新生已經可以和老師及同學自在的互動，如此也讓該校更有信心迎接更多的外籍學子。目前永清國小已通過教育部的「跨國銜轉計畫」，由高雄師範大學華研所學生每周為2位外籍生進行5小時的華語課程，寒暑假期間亦享有一樣的輔導，且針對即將進入中學就讀的姊姊和今年暑假過後將入學的老么，持續提供華語課程的協助，展現台灣熱情的人文特質。

文藻外大日文系開設韓文課程已超過10年，亦於民國105年起開設「韓國語言文化與產業學分學程」，針對韓文聽、說、讀、寫，以及韓國流行文化和歷史，培育升學及就業的人才。主修德文的阮聆苓對韓國流行文化有強烈興趣，除選修校內韓語課程，也曾任2018釜山加圖利大學「方濟各志工營」隊輔及隨行翻譯，而吳翊慈同學也分享，透過與校內外籍生的語言交流，再加上課堂用心聽講，讓她可以擁有至少有3國語言的溝通能力。

文藻外大副校長施忠賢表示，文藻學生熱心公益，且志工服務的觸角已延伸至鄰近校區課輔及韓文領域，未來會持續鼓勵學生透過各種形式的服務，將所學回饋社會，體現文藻「敬天愛人」追求 Serviam 的吳甦樂教育精神。

訊息來源：文藻外語大學